LA MÉTHODOLOGIE MONTESSORI APPLIQUÉE DANS L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES AUX ADULTES

Marius Valeriu GRECU*

Résumé: *De nos jours, on vit dans un monde globalisant où les gens ont la liberté de mouvement, dans leur recherche d'avoir part d'une vie meilleure. L'apprentissage des langues étrangères est encore plus une nécessité évidente dans notre société moderne et les adultes se confrontent avec des blocages psychologiques, tout comme ceux de limite du temps, qui les empêchent à acquérir de nouvelles aptitudes de communication.*

Mots clés*: Montessori, apprentissage, méthodologie*

Cet article se veut un résumé et une présentation de ce que le projet éducationnel *KA2 Languages MMLT – Montessori Methodology in Language Training*[1] a eu comme sujet de recherche pendant 2 ans, dans un contexte européen (6 pays partenaires) et sous les auspices du programme de formation continue tout au long de la vie - LLP, dans le but de découvrir de nouvelles voies, plus attractives et plus motivationnelles, pour l'enseignement des langues étrangères aux adultes. La méthodologie Montessori est une approche éducationnelle pour les enfants, dès les premiers ans de vie, en résultant une manière tout à fait différente de comprendre les enfants et d'approcher leur éducation, basée sur une très appliquée examination scientifique, basée surtout sur l'observation et l'exploit de leurs dons naturels! Cette méthode a été utilisée pour éduquer des enfants qui souffraient d'un handicape psychique; mais son succès vient de ce que c'est une méthode d'éducation adaptive, compréhensive, qui résulte de l'intégration de la recherche à l'apprendissement, à l'élaboration du curriculum et à l'enseignement!

M. Montessori a commencé à partir du principe de base de la compréhension de l'entente du développement et des abilités d'appréhension de l'enfant, dans un environnement naturel, dans lequel on pourrait découvrir et développer ses aptitudes et la créativité.

Quelques idées de Maria Montessori quant à l'éducation et à la manière d'envisager et d'approcher les enfants:

«… l'enfant, non le professeur, signifie la construction de l'homme et, donc, de la société…»;

« le professeur pourrait seulement aider l'extraordinaire travail de la nature, déjà accompli »;

« Le plus grand signe du succès d'un professeur … est d'être capable à dire: Les enfants travaillent tout comme je n'existerais pas »;

« Il ne faut jamais aider un enfant pour accomplir ses tâches quand il a l'impression qu'il pourrait les accomplir lui-même »;

* University of Pitești, mariusgrecu33@yahoo.com

1http://www.mmlt.eu/index.php/en/

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)

« Lui, celui servi par nous, est limité dans son indépendence »;
« C'est essentiel de créer un tel intérêt qu'on entraîne l'entière personalité de l'enfant »;
« L'éducation est un processus naturel coordoné de chacun, on ne l'aquiert pas par l'écoute des mots, mais par l'expérimentation de l'environnement »;
« Le but, même du début de l'enfance, serait celui d'activer le désir naturel de l'enfant d'apprendre lui-même »;
« Dans la classe Montessori il y a un sens augmenté de la communité, où les enfants de différents âges travaillent ensemble, dans une atmosphère de coopération plutôt que de compétition. Il y a du respect pour l'environnement et pour les gens d'autour, qui se transforme, à travers l'expérience, en liberté à l'intérieur de la communauté »;
« Ne leur dites pas comment ça se fait. Montrez-leur comment ça se fait et ne sortez un mot. Si on leur parle, ils regarderont seulement les lèvres, en étudiant le mouvement. Si on leur montre, ils deviendront désireux à le faire eux- mêmes »;
« L'éducation d'un enfant, n'importe l'âge, avant tout, ne doit avoir comme but sa préparation pour l'école, mais pour la vie même. »[1].

Les objectifs généraux du projet éducationnel KA2 Languages MMLT (*MMLT - Montessory méthodology in adults` language training*[2]) ont été:
a: L'établissement de la méthode Montessori, dont les principes éducationnels ont été adaptés et extrapolés à l'apprentissage des langues étrangères aux adultes, en tant que méthode européene commune pour l'enseignement des langues étrangères (en Gr/Pl/Hu/Ro/It/UK);
b: Le transfert de la méthode Montessori dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères aux adultes et aux étudiants de plus de 20 ans, dans le but de promouvoir l'accomplissement des compétences-clés au long du système de l'éducation et de la formation professionelle.
c: La Méthode Montessori pour l'enseignement des langues étrangères, qui a été prouvée d'être efficiente et de succès avec les enfants jusqu'à 16 ans, est aussi très efficiente pour les adultes, en adaptant ses principes qui sont, principalement, principes d'éducation, surtout par la personnalisation des méthodes éducationnelles et par prendre en considération les groupes d'étudiants, du point de vue de la motivation psychologique concernant la liberté de s'exprimer.

Une de nos questions fondamentales a été: pourquoi la méthodologie Montessori et comment l'appliquer aux adultes? On est parti des caractéristiques de la méthode éducationnelle Maria Montessori, qui sont:

1. Adaptabilité.
2. Implémentation rapide et facile.
3. Acceptation par d'autres membres de la Communauté Européenne, comme une modalité intuitive, pratique et facile pour les personnes de tout âge, en tant qu'une méthode à comprendre et d'apprendre les langues étrangères volontairement, sans un effort évident.
4. Cette méthode répond aux besoins des élèves, adultes ou pas, dans l'éducation et

1 http://www.azquotes.com/author/10291-Maria_Montessori
2 http://www.mmlt.eu/index.php/en/home/2-uncategorised/15-objectives

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)

dans de différents secteurs de spécialisation.

5. Cette méthode combine des ateliers de travail traditionnels, du type „face-à-face", avec les structures e-learning et l'apprentissage basée sur TIC.

Et, après tout, on s'est appliqué sur les principes d'apprentissage, formulés par Maria Montessori dans ses recherches sur l'amélioration de l'éducation de l'enfant. On en a choisi 12 principes éducationnels qui puissent être appliqués à l'enseignement aux adultes:

1. Un apprentissage auto-directionné;
2. Le Professeur en tant qu'observateur, non qu'un lecteur;
3. Tenir compte des périodes sensibles d'apprentissage de toute personne;
4. Une meilleure mémorisation par la répétition et par l'utilisation du contexte;
5. Un environnement favorable et aproprié à l'apprentissage;
6. L'auto-contrôle, par les étudiants, de leurs propres fautes dans le matériel didactique;
7. Le libre choix du temps propre à apprendre;
8. L'apprentissage par la pratique, par l'application concrète;
9. L'analyse continue de l'évolution de l'étudiant;
10. Les exercices silence, propres à la méthodologie montessorienne;
11. Les bonnes manières;
12. Les salles/espaces clos.

Les résultats de la recherche expérimentielle du projet MMLT:

- Un manuel dans lequel on décrit les procédures pour réaliser le transfert de la méthode Montessori, dans l'apprentissage des langues étrangères aux adultes (*l'emploi et l'implémentation des principes)[1];
- L'organization des ateliers de travail pour l'instruction des professeurs de langues étrangères dans la méthodologie Montessori appliquée à l'enseignement des langues;
- Le développement de l'instruction en-ligne pour l'instruction des professeurs de langues dans toute l'Europe, dans la méthodologie Montessori (une plateforme e-learning);
- Les procédures d'évaluation face-à-face et d'instruction en-ligne ont été construites, en suivant la méthode Montessori (auto-évaluation, cahiers de travail, environnement approprié etc.).

L'impacte de ces recherches menées au parcours de l'implémentation du projet MMLT:

- L'augmentation de la motivation des formateurs par l'application d'une méthode commune d'enseignement / apprendissement des langues étrangères aux adultes, dans toute L'Europe;
- L'amélioration de la carrière des formateurs, avec de plusieurs possibilités professionnelles;
- La facilitation de l'échange de bonnes pratiques entre formateurs, en utilisant une méthode commune;
- La réduction des problèmes concernant l'absence d'une méthode commune efficiente pour l'enseignement des langues étrangères aux adultes, en tenant compte de leurs besoins;
- L'efficacité de l'apprentissage des langues étrangères pour les adultes (20+) or étudiants en sera améliorée.

1 http://www.mmlt.eu/index.php/en/manual

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)

On va énumérer les buts, les instruments, les notes et le résultat principal de la recherche, le Manuel MMLT:

Les buts:

- identification des problèmes spécifiques visés dans le processus de transfert de la méthode Montessori pour l'apprentissage des adultes et pour l'enseignement des langues étrangères, et aussi pour identifier les besoins des professeurs de langues étrangères, concernant ce processus.

Les instruments:

- on a utilisé un questionnaire conçu spécialement pour le projet Montessori, au début de la recherche (des étudiants, professionnels et membres du large public). On était intéressé à voir s'il y avait des participants qui avaient déjà acquis une langue étrangère ou qui y pensaient à le faire dans le futur proche.

Les notes de la recherche:

- L'identification des principes et des instruments de la méthode Montessori, qui sont applicables aux adultes et / or à l'apprentissage des langues étrangères;
- L'identification de la manière dans laquelle ces principes sont ou non utilisés;
- L'identification de la manière dans laquelle ces principes pourraient être appliqués dans de différentes cultures d'apprentissage;
- La recherche par observation, par sondage, avec des questionnaires, des études de cas, des interviews en ce qui concerne l'échange des bonnes pratiques avec les professeurs et les facteurs de décision quant aux politiques d'enseignements dans chaque pays membre du projet, en consultant et en formant des experts dans l'enseignement des langues.

Le collectif de la recherche du projet, parmis moi-même, on a élaboré, en collaboration et en suivant les conclusion du travail fait pendant les ateliers, le manuel contenant le transfert de la méthode Montessori pour l'enseignement des langues étrangères aux adultes et pour en aiser leur apprentissage.[1]

On a rédigé aussi un curriculum pour l'instruction des professeurs, tout comme on a trouvé, créé et indiqué les matériels d'instruction relévants (des exemples/sources).

On a offert un guide pour les professeurs de langues étrangères qui enseignaient aux adultes, le résultat de l'échange des opinions et des bonnes pratiques d'une large catégorie de professionnels européens, à travers toute la vie du projet, pendant 2 ans.

Le Manuel contient une partie théorique et une partie pratique. La partie théorique c'est une description générale de la méthode et de ses principes, les problèmes spécifiques surgis à l'occasion du transfert de la méthode à l'enseignement aux adultes des langues étrangères, la manière dans laquelle les principes Montessori peuvent être appliqués dans le domaine spécifique etc. La partie pratique c'est la manière dans laquelle les professeurs devraient identifier et définir les besoins linguistiques de leurs apprenants, les techniques de mémorisation, parmi lesquels des principes de la méthode Montessori qui pourraient être utilisés ou non, la manière dans laquelle ceux-ci sont applicables aux adultes etc.

Le but de ce manuel est de servir aux professeurs en tant qu'un instrument utile, pratique, facile à user pour enseigner des langues étrangères aux adultes, dans une manière

1 http://www.mmlt.eu/index.php/en/manual

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)

plus efficiente et motivante, en utilisant de nouvelles voies dans l'enseignement. Son but est d'offrir de nouvelles perspectives aux professseurs de langues étrangères des Universités, des autres institutions, et même aux formateurs des professeurs dans l'enseignement. Les bénéficiaires finals en seront les étudiants qui sont licenciés en langues étrangères et les adultes qui désirent d'apprendre eux-mêmes une langue étrangère n'importe où dans le monde. Ce manuel peut être adapté aux préférences du professeur, à l'expérience et aux aptitudes personnelles, et peut être aussi utilisé complémentairement, en l'adaptant à la méthodologie propre au professeur et au niveau de ses élèves. Le manuel offre à ceux interessés des suggestions et une nouvelles voie à suivre dans l'enseignement, il n'a pas la prétention d'une abordation exhaustive, au contraire.

Les professeurs y trouveront plusieurs activités et, probablement, quelques-unes sont déjà appliquées. Le but de ce manuel n'est pas celui de créer de nouvelles activités, mais celui de démontrer une approche différente, montessorienne, complémentairement et non exclusivement.

Il y a aussi le développement d'un cours sur une plateforme e-learning. Les buts:

- le développement du cours dans une version e-learning innovatrice, dans le but de le mettre à la disposition dans l'Europe et même le monde entier, et de maximiser son impact;
- le transfert de la méthode Montessori dans le domaine de l'enseignement / l'apprentissage des langues aux adultes;
- l'introduction de l'enseignement / l'apprentissage basé sur TIC dans l'entier processus d'instruction des professeurs est, d'ailleurs, un élément innovateur, premièrement parce qu'il explore pleinement le potentiel des nouvelles technologies pour la diffusion de cette méthode et, deuxièmement, parce qu'il augmente l'impacte du projet dans un grand nombre de pays de l'Union Européenne.

Ici, on présente un court matériel vidéo qui contient un exemple d'adaptation des principes Montessori au cours d'une classe d'enseignement des langues étrangères aux adultes. Dans ce matériel on a mis seulement quelques-uns des principes montessoriens de l'enseignement / l'apprentissage des langues.[1]

Les 12 principes de l'apprentissage en suivant la méthodologie que Maria Montessori a envisagé pour les enfants et qui ont été adaptés, pendant les recherches du projet, à l'instruction des adultes, dans leurs efforts d'acquérir de nouvelles aptitudes de communication, aussi nécessaire de nos jours, dans un monde de plus en plus globale et où la liberté de mouvement est de plus en plus ouverte:

1) L'ENVIRONNEMENT.

L'environnement adéquat: l'environnement doit fonctionner en tant qu'un véritable professeur. C'est la clé du succès de l'apprentissage dans la vision de la méthode Montessori. Des chambres propres: les matériels doivent être à l'aise, situés toujours dans leur propre endroit, de manière que les élèves puissent travailler tout seuls.

2) LES MÉTHODES DE L'ENSEIGNEMENT – UN GUIDE POUR LE MATÉRIEL DIDACTIQUE.

L'apprentissage auto-directionné: les élèves choisissent leurs buts d'apprentissage, les

1 https://www.youtube.com/watch?v=x75HxGARGVw&feature=autoshare

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)

moyens, les critères de l'évaluation. Les élèves reçoivent dès le début les principes de travail et les intructions pour l'auto-correction.
L'auto-contrôle des fautes du matériel didactique pour auto-correction et évaluation.
L'apprentissage par la pratique: les élèves découvrent des règles par l'usage avec succès, en utilisant un langage réel et les intéractions vraiment intentionnées (des interviews situationnelles etc).
L'apprentissage par répétition: les activités sont conçues pour solliciter la répétition/ https://www.youtube.com/watch?v=CUBQSeGYNTc&spfreload=5[1]
La sélection de la période d'apprentissage: les apprenants choisissent eux-mêmes le rythme, la possibilité de décider quand et pour combien de temps ils peuvent étudier.
3) LE RÔLE DU PROFESSEUR.
Le Professeur est un facilitateur et **un observateur**, non un conférencier, un présentateur: l'observation lui permet le perfectionnement des matériels en suivant les réactions des apprenants. En appliquant la méthodologie montessorienne dans l'enseignement, le travail du professeur devient plus important en dehors de la classe que pendant la classe.
L'exercice de silence: le professeur encourage l'auto-conscientisation et le contrôle total par le silence or par des activités similaires (écouter de la musique, se concentrer sur les sons d'une cloche etc.).
La cultivation des bonnes manières: le professeur traite les élèves avec du respect et attend en consèquence la même attitude d'eux.
4) LA RECHERCHE POUR LE MATÉRIEL DIDACTIQUE.
On fait l'analyse des mouvements des élèves et le langage du corps / non-verbal pendant les leçons ou les matériels à tester couramment.
On respecte et identifie les périodes critiques de l'apprentissage (or l'équivalent des états de l'esprit chez les adultes), qui sont prises en considération dans la préparation d'un environnement approprié et pour le choix des matériels à étudier.
CONCLUSION:
La définition de la méthodologie Maria Montessori pour l'enseignement des langues étrangères aux adultes a été donné par le professeur, notre collègue et l'initiatrice de ce projet éducationnel, Carmen Nicolescu, pendant le cours addressé aux professeurs qui étaient interessés à appliquer des méthodes innovatrices dans l'enseignement des langues aux adultes: “La méthodologie Montessori signifie eliminer le stress à l'aide d'un apprentissage auto-directionné, dans un environnement désigné, avec un professeur en tant qu'observateur”.

Bibliography

Gerald Lee Gutek, *Maria Montessori,* Rowman&Littlefield Publishers Inc., USA, 2004
Julia Maria, *Le Feminisme Italien: entrevue avec Mlle. Montessori, L'Italie,* Roma, August 16, 1896
Maria Montessori, *Pedagogical Anthropology,* New York, 1913, Kramer
Standing, E.M., *Maria Montessori: Her Life and Work,* New York, 1984
http://www.mmlt.eu/index.php/en/
http://www.azquotes.com/author/10291-Maria_Montessori

1 https://www.youtube.com/watch?v=CUBQSeGYNTc&spfreload=5

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)

http://www.mmlt.eu/index.php/en/manual
https://www.youtube.com/watch?v=x75HxGARGVw&feature=autoshare
https://www.youtube.com/watch?v=CUBQSeGYNTc&spfreload=5
http://montessori.org.ro/78/

BDD-A29910 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-15 20:39:48 UTC)